



GARY CHINESE SCHOOL

凯瑞中文学校

弘扬中国文化
培养双语人材

A nonprofit school that aims
to promote Chinese language
literacy and cultural exchange

谷雨

家燕归来沾头水
苗圃枝接耕果园

第十三周 Week 13

四月

2018

April

21

星期六 Saturday

三月初六

- (一) 家长轮值
Parent Volunteer Schedule
- (二) CCS 春季游园嘉年华活动花絮
2018 CCS Spring Carnival Highlight
- (三) 《CCS指南》义卖
CCS Guide Fundraising Sale
- (四) 儿童龋齿预防和成人牙齿矫正讲座
Dental Health Seminar

(一) 家长义工轮值 Parent Volunteer Schedule

8:30AM CHL 中文五年级 黄虹丽老师 班级家长

9:40AM CHL PreK - A 宋琳老师 班级家长

11:20AM CHL PreK - B 田迅老师 班级家长

Click the link for more detail:

http://www.carycs.org/uploads/1/1/5/0/115059897/parents_duty_schedule.pdf

早间交通执勤 Morning Traffic Patrol

CHL 中文五年级 黄虹丽老师 班级家长
(请提前5分钟签到)

- 签到时间和地点: 8:25AM, 学校入口处
 - 签到联系人: 李新兰
- 执勤时间: 8:30AM - 9:10AM

课间楼层安全执勤 Recess Safety Patrol

CHL PreK - A 宋琳老师 班级家长

- 签到时间地点: 9:35AM, CCS 大厅
 - 签到联系人: 张海威 / PTA
- 执勤时间: 9:40-10:10AM

午间后勤协调/盒饭分发

CHL PreK - B 田迅老师 班级家长

- 签到时间和地点: 11:15AM 学校东侧停车场, 靠近树林处
 - 签到联系人: 王媛 (花朵朵)
- 执勤时间: 11:20AM - 11:50AM



2018 CCS Spring Carnival

(三) 《CCS指南》义卖 *CCS Guide Fundraising Sale*

作为非盈利组织，凯瑞中文学校的运营和活动经费主要来源于一些公司对其员工的义工补偿和本地商家的支持。同时，学校会通过义卖等其它方式进行筹款。此次，经过多位骨干义工半年时间的筹备和编辑，全新的《CCS指南》终于在飘洋过海之后和大家见面了！

《CCS指南》对学校的各项课程有详细介绍外，上学期各个班级的合影占据了整本指南三分之一的内容，十分具有收藏价值。此外，当地商家提供了总价值超过\$50的折扣券。为了能让学校运营有充足的资金保证，学校在今后的几个星期六进行《CCS指南》的义卖，每本售价\$10。义卖所得将全部用于为任课老师购买高像素教学投影仪以及其它教具，并且为学生各类比赛活动设置奖品。《CCS指南》印刷精美，家长也可以此赠送朋友。

As a non-profit organization, the funding to support CCS operation and seasonal activities primarily comes in the form of (volunteer) employer sponsorship and support from local enterprises. In order to sustain our regular operation, the school will also utilize other platforms for fundraising. This year, after more than 6 months' incubation and diligent work, the brand new *CCS Guide* is ready to release for fundraising.

CCS Guide comprises of all CCS comprehensive school programs, and more importantly, the precious moments that your children spend their Saturdays with their classmates. Not to miss the complete collection of Class photos from last year...in addition, more than \$50 shopping vouchers from popular local vendors are up for grab. Each copy costs \$10.

Fundraising will be continuing for several weeks. All collection from the *CCS Guide* sales will be accounted directly for the purchase of essential teaching equipment such as projector and stationary, as well as the fund for seasonal activities like Halloween Parade and Chinese New Year celebration.

2017义卖筹款活动 FUNDRAISING SALE

让我们一起飞翔

\$10.00

时间：每周六
地址：CCS大厅
When: Saturdays
Where: CCS Lobby

CCS 凯瑞中文学校指南
CCS Guide 2017-2018

我们接受现金、支票（抬头：Cary Chinese School）和自动转账。所有义卖所得用于购买教师上课教具和设置各类比赛奖品。
We accept cash, check (payable to Cary Chinese School), and PTA account. All funds will be used for purchase of essential teaching equipment and school activities.

时间：每周六 Saturdays || 地点：CCS大厅 CCS Lobby || 义卖方式：\$10/本。数量有限，预购从速。Copies are limited. 【我们接受后勤团账号、CASH和CHECK（支票名头：CARY CHINESE SCHOOL）付款。】

(四) 儿童龋齿预防和成人牙齿矫正 讲座

11:00-11:50 am Saturday April 16
CCS Room 1634

主讲人: Dr. Jing Zhou 周晶医生
UNC 牙医学院博士, 美国口腔执业医师
北京口腔医院牙齿矫正专科博士, 主治医师
主题: 儿童龋齿预防和牙齿矫正

儿童龋齿的预防及措施

糖的替代品: sugar free candy, 加强牙齿钙化的牙膏及涂剂
牙周疾病的病因、预防和治疗

儿童矫正最佳年龄

替牙期牙齿矫正有必要吗?

成人牙齿矫正有年龄限制吗?

成人透明托槽矫治器与Invisalign (隐适美)

预留提问时间, 欢迎提问, 互动解答



CrystalSmile
COSMETIC &
FAMILY DENTISTRY